|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Lwa sou Pwoteksyon Travayè Agrikòl Migran epi Tanporè | Depatman Travay Ameriken Divizyon Salè ak Lè |  |
| Nimewo OMB: 1235-0002  Ap ekspire : xx/xx/xxxx | | |
| **Enfòmasyon sou travayè – Tèm ak Kondisyon Travay**  1. Plas Travay la: (avèk anpil espesefisite ke pratik, tankou non ak adrès anplwayè a osinon asosyasyon an)  2. Peryòd Travay la: Soti \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Rive \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  3. Pousantaj salè yo dwe peye: $\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ pa è Pousantaj pa Piès $ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ pa  Detay adisyonèl sou pèman (pa egzanp, to pou lè siplemantè, bonis, elatriye.): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  4. Rekòt ak kalite aktivite:  5. Transpò ak nenpòt lòt benefis, si genyen:    Chaj ki sou kont anplwaye yo, si genyen:  6. Asirans kont aksidan pou travayè ke yo bay: Wi \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Non \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Non founisè Compayi asirans lan:  Non ak adrès moun ki asire a (yo):    Non moun ak nimewo telefòn moun pou yo kontakte a (yo) pou depoze yon plent:  Dat limit pou depoze plent :  7. Asirans pou dedomajman chomaj yo bay: Wi \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Non \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  8. Lòt benefis: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Chaj (yo)  9. Pou travayè migran yap bay lojman, ki kalite lojman ki disponib, pri a, si genyen:    Chaj (yo)  10. Site tout grèv, suspenntravay, ralantisman oswa entèripsyon operasyon pa anplwaye yo nan kote travayè yo pral travay la. *(Si pa gen grèv,   elatriye., antre “Okenn”):*    11. Site tout akò ki te fèt ak pwopriyetè etablisman yo oswa ajan yo pou pèman yon komisyon oubyen lòt benefis pou vant, yo te fè ak travayè yo.  (*Si pa gen akò sa yo, antre “Okenn”)* | | |
| Non Moun (yo) ki Bay Enfòmasyon sa a:  *Remak:* Divizyon Salè ak Lè - Depatman Travay la – rann enfòmasyon sa a disponib nan kèk lòt lang pou pèmèt anplwayè yo reponn a egzijans ki  mande pou afiche tèm ak kondisyon travay yo nan yon lang travayè yo konen. Kontakte biwo Salè ak Lè ki pre w la pou ka jwenn fòm sa yo.  Pandan ke yo pa egzije moun ranpli Fòm WH-516 la, li obligatwa pou Kontraktè Fèm Travay yo, Anplwaye Agrikòl ak Asosyasyon Agrikòl yo afiche  tèm ak kondisyon travay la a l’ekri migran yo ak travayè kourye jou yo lè yap rekrite yo, epi e fai de mem’m pou anplwaye sezonye ki pa travayè  kourye jou yo, si yo mande kan yo ofri yo youn travay pou repon ak koleksyon enfòmasyon ki genyen nan 29 CFR §§ 500.75-500.76. Yo ka itilize  fòm opsyonèl sa a pou afiche enfòmasyon yo egzije yo. Apre sa, tout migran oswa anplwaye sezonye gen dwa pou genyen, sou demand, yo doue  ginyin tout bagail sa yo a l’ ekri, ke anplwayè a bay, joyin enfomasyon yo besoyin. sou enfòmasyon ki dekri anlè a. Yo ka itilize fòm opsyonèl sa a pou  yo. Nou estime ke li ka pran an mwayèn 32 minit pou ranpli koleksyon enfòmasyon sa yo, ak tout lè pou revize enstriksyon, chèche sous done ki  egziste yo, rasanble epi kenbe done ki nesesè yo, epi konplete epi revize koleksyon enfòmasyon yo.  Si ou gen nenpòt kòmante konsènan estimasyon chaj sa a oswa nenpòt lòt aspè sou koleksyon enfòmasyon sa yo, ak sijesyon pou diminye chaj sa a, voye yo bay Administratè Divizyon Salè ak Lè, Room S-3502, 200 Constitution Avenue, N.W., Washington, D.C. 20210  ***Pa voye Fòm ou Ranpli a nan Biwo Sa a.*** | | |
| Moun yo pa dwe reponn a enfòmasyon sa a toutotan yon nimowo OMB aktyèl ki valid pa afiche. Fòm opsyonèl WH-516 Anglè  Rev. Jwen 2020 | | |